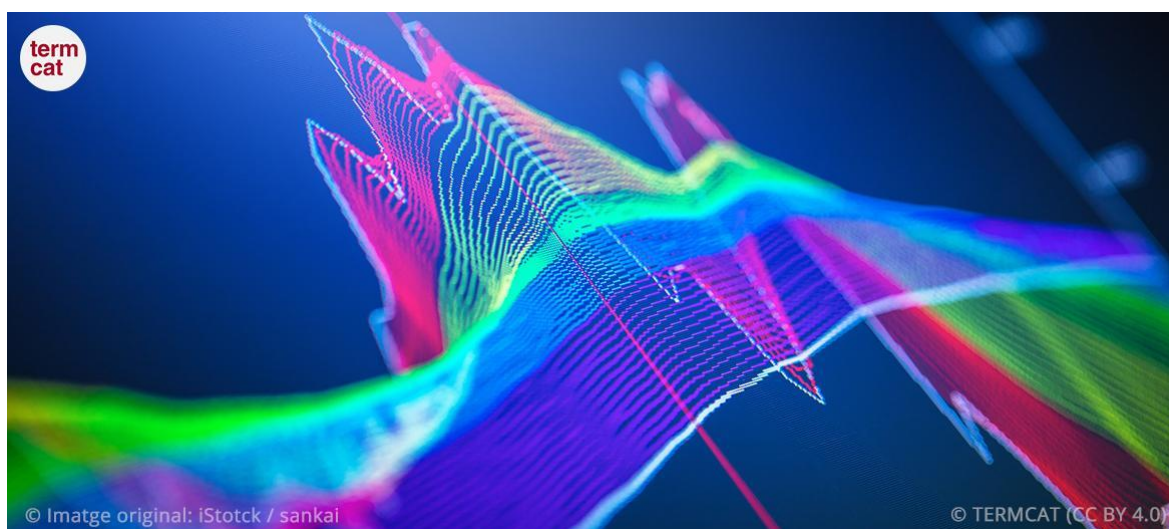


## Publicats al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* més de 500 termes catalans nous

Els termes pertanyen, entre d'altres, als àmbits de la informàtica, els sistemes d'informació, la meteorologia, l'alimentació i la gastronomia, la botànica, les fustes, les ciències de la salut, l'empresa i el màrqueting i la zoologia.

Han sortit publicats al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya* (núm. 7975, del 7 d'octubre de 2019) 510 nous termes catalans normalitzats pel Consell Supervisor del TERMCAT durant l'any 2018 i el primer trimestre de 2019.

Destaquen especialment, pel nombre de termes, els apartats dedicats a la informàtica, els sistemes d'informació, la meteorologia, l'empresa i el màrqueting, la sexualitat i la zoologia.



L'apartat d'informàtica conté sobretot termes de ciberseguretat (*atac d'interferència*, *atac d'inundació*, *ciberassetjament*, *pesca de credencials*) i de xarxes socials (*trol*, *piulada* o *tuit*, *youtuber* | *youtubera*, etc.). També s'hi recullen alguns termes d'audiovisuals (*efecte bala*, *espòiler*, *oclusió ambiental*, etc.).

Pel que fa a l'apartat de sistemes d'informació, conté una vintena de termes relacionats amb els formats de visualització de dades més utilitzats actualment; per exemple, *diagrama de caixa*, *diagrama de xarxa*, *gràfic d'intensitat de colors*, *gràfic de barres*, etc. Aquests termes provenen majoritàriament de la *Guia de visualització de dades*, editada pel Govern de la Generalitat de Catalunya.

L'apartat de meteorologia inclou una cinquantena de termes, consensuats amb un

ampli grup d'especialistes del sector, sobre pertorbacions (*minihuracà mediterrani* o *medicà*), remolins (*mànega*, *tornado*, *cap de fibló*, *fibló* o *tromba*; *mànega marina* o *tromba marina*; *remolí de pols*, *bufarut* o *follet*, etc.), hidrometeors sòlids (*calamarsa*, *calabruix* o *granís*; *neu granulada* o *neu rodona*; *pedra*, *pedra grossa*, etc.) i tipus de núvols o de complements de núvol, incloent-hi els darrers identificats per l'Organització Meteorològica Mundial (*volutus* o *de corró*, *asperitas*, *cavum* o *cavitat de núvol*, *murus* o *núvol de paret*, etc.).

També tenen un pes important en aquest DOGC els termes de zoologia, concretament de l'àmbit de l'ornitologia, amb la catalanització del nom de diverses famílies d'ocells (*acrocefàlids*, *bernièrids*, *caliptofílids*, *mohòvids*, etc.) i amb la denominació catalana de diverses espècies exòtiques (*elani perlat*, *nínox bru*, *takahé de l'illa del Nord*, *todi de Cuba*, etc.), i de l'àmbit dels insectes, amb el nom de les principals espècies de cigales de Catalunya (*cigala de l'olivera*, *cigala del pi*, *cigalella alacurta*, *brunzidora cotonosa*, etc.).

El DOGC també recull un nombre important de termes dels sectors de la bioètica i les ciències de la salut en general (*futilitat*, *gestació per substitució*, *panel de gens*, *promoció de malalties*, *sordesa prelocutiva*, etc.), la botànica (*anoner pinya*, *arbust de la mel*, *iuzu*, etc.), les fustes exòtiques (*amarant*, *banús africà*, *longui*, *macoré*, *merbau*, etc.), l'empresa i el màrqueting (*botiga insígnia*, *botiga conceptual*, *brànding* o *construcció de marca*, *cercatendències*, *economia col·laborativa*, etc.), la sociologia i la política (*empoderament* o *apoderament*, *escalada del conflicte*, *enrocament*, *estat brètol*, *estudis de pau i conflictes*, *nimbisme*, etc.), la sexualitat i l'erotisme (*BDSM*, *brollada*, *pèting*, *poliamor*, *ressaca sexual*, etc.) o l'alimentació i la gastronomia, amb noms d'hortalisses (*brocolet*, *col florida xinesa* o *tsaixin*), de tes japonesos (*hojitxa*, *matxa*, *sentxa*) i d'altres productes alimentaris (*gula*, *surimi*, etc.).

Les fitxes completes de tots aquests nous termes són consultables al web del TERMCAT, a través de la [Neoloteca](#) i el [Cercaterm](#).

El Consell Supervisor és l'òrgan que s'encarrega oficialment de la normalització de la terminologia en llengua catalana i està format per lingüistes i especialistes vinculats al TERMCAT i a l'Institut d'Estudis Catalans.

*El TERMCAT és un consorci de la Direcció General de Política Lingüística adscrit al Departament de Cultura i format per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.*

Barcelona, 7 d'octubre de 2019